

## Zuführ- und Portionieranlage für Fleisch- und Wurstsalat

*Feeding and portioning system  
for salad made from sausage or meat*



### > **Maschinenverkettung.**

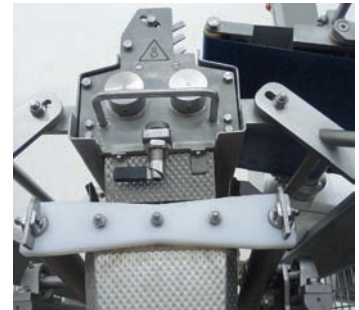
Transportbänder sind Bindeglied zwischen den Produktionsmaschinen und der Verpackung. Durch unsere Zuführ- und Auftaktbänder vor dem Streifenschneider mit gekoppeltem Verteilsystem können Produktwechsel im Slicer ausgeglichen werden. Um eventuell entstehende Lücken zu schließen ist die Geschwindigkeit der Bänder entscheidend. Optimale Verkettungen schaffen kontinuierliche Produktionsabläufe, so dass der Verpackungsprozess ohne Stillstandszeit mit hoher Taktzahl ablaufen und die Leistung im Bereich Verpackung erhöht werden kann.

### > **Machine-linking.**

*Transport belts are the linking elements between production machines and packaging. With our feeding and loading belts upstream to the strip cutter with coupled positioning system you can regulate a product change at the slicer. To close possibly emerging gaps, the belt speed is a decisive factor. Optimized linking ensures a continuous production flow which leads to a packaging process without any downtime at a large number of cycles and an increase in packaging performance.*

> **Streifenschneider für gewichtsgenaue Portionierung der Wurst- oder Käsescheiben**

Einlaufbreite:	ca. 340 mm
Streifenbreite:	ca. 3 mm
Messersatz:	Messer in Edelstahl, Ø 80 mm 2 Stück gegeneinander laufende Messerwellen
Reinigung:	Messersatz kann für die Reinigung komplett entnommen werden
Ausführung:	Edelstahl



> **Strip cutter for precise portioning of sausage or cheese slices**

<i>Infeed width:</i>	<i>approx. 340 mm</i>
<i>Strip width:</i>	<i>approx. 3 mm</i>
<i>Knife set:</i>	<i>Knives in stainless steel, Ø 80 mm 2 pieces of knife shafts, running in opposite directions</i>
<i>Cleaning:</i>	<i>Knife set can be completely removed for cleaning</i>
<i>Design:</i>	<i>Stainless steel</i>

> **Verteilssystem zur Produktübergabe an die Tiefziehverpackungsmaschine**

Format:	nach Kundenwunsch
Schwenkbewegung der Verteilers:	in x-y Achse, Servoantrieb IP 67
Auslassklappe:	pneumatisch
Schwenktrichter, Speicherschale und Senkblende:	mustergewalztes Edelstahlblech mit Teflonbeschichtung
Gestellkonstruktion:	in Edelstahl, glasperlgestrahlt
Ausführung:	fahrbar, höhenverstellbar
Sicherheitseinrichtung:	VA-Maschengittertüren mit Sicherheitsschalter
Elektrik:	Edelstahlschrank mit SPS-Steuerung



> **Positioning system for product transfer to thermoformer**

<i>Format:</i>	<i>according to customer's requirements</i>
<i>Pivoting of positioner:</i>	<i>in x-y axes, servo drive IP 67</i>
<i>Outlet lid:</i>	<i>pneumatic</i>
<i>Swiveling hopper, retaining tray and lowering panel:</i>	<i>pattern rolled stainless steel sheet, Teflon-coated</i>
<i>Frame design:</i>	<i>in stainless steel, glass bead blasted</i>
<i>Construction:</i>	<i>mobile, adjustable in height</i>
<i>Safety device:</i>	<i>stainless steel wire mesh doors with safety switch</i>
<i>Electricity:</i>	<i>control cabinet in stainless steel, with SPS control</i>



**Zuführanlage zum Streifenschneider aus Einzelbändern im Reinigungszustand. Die Flachgurte sind schnell abnehmbar und werden separat gereinigt.**

*Feeding system to strip cutter consisting of single belts, in cleaning position. The flat belts can be removed easily and are cleaned separately.*



**Außerdem gehören Förderbänder mit Gestell in C-Ausführung für die Zuführung zu Verpackungsmaschinen zu unserem Sortiment.**  
*Furthermore, conveyor systems with frame in C-construction for feeding of packaging machines are also in our product range.*